El Estor, Izabal 27 de marzo de 2018/

Licenciado Juan Alberto Monzón Viceministro de Cultura Ministerio de Cultura y Deportes Su despacho

Respetable Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de actividades conforme a lo estipulado en el <u>Contrato Administrativo por Servicios Técnicos número 758-2018,</u> aprobado mediante el <u>Acuerdo Ministerial Número 71-A-2018</u> correspondiente al mes de marzo de 2018, y para el cobro de mis honorarios estoy presentando la factura Serie A número 000108.

Actividades mes de Marzo:

- 1. Participación en la capacitación de formación de Formadores del Idioma Q'eqchi', organizado por la municipalidad de El Estor y la Academia de Leguas Mayas de Guatemala comunidad lingüística Q'eqchi', el día jueves 1 de marzo de 2018, en las instalaciones del centro intercultural municipal.
- 2. Apoyo a la Radio Comunitaria Xyaab' Tzuultaq'a, para coordinar actividades de Culturas Vivas Comunitarias, especialmente con la presentación de la danza del venado y la quema del diablo, realizado el día lunes 5 de marzo de 2018, en las instalaciones de la radio comunitaria, ubicado en el municipio de El Estor, del departamento de Izabal.
- 3. Seguimiento de los programas radiales, donde se desarrollan temas educativos, culturales, sociales, de fortalecimiento y empoderamiento ciudadano, realizado los días martes y jueves del mes de marzo de 2018, en la radio comunitaria Xyaab' Tzuultaq'a.
- Acompañamiento a la representante del consejo de comunidades indígenas ante el Consejo Municipal de Desarrollo –COMUDE- para aportar ideas de fortalecimiento de las comunidades, realizado el día viernes 9 de marzo de 2018.

- 5. Desarrollo de una charla sobre Ciudadanía Intercultural y Cultura Política con los alumnos de tercero básico del Liceo Vocacional Coactemalan, realizado el día miércoles 14 de marzo de 2018, en las instalaciones del mismo colegio, ubicado en el municipio de El Estor, del departamento de Izabal.
- 6. Reunión de coordinación de actividades con actores sociales y comisión municipal de educación y cultura, en el marco al Día Internacional del Libro, realizado el día viernes 16 de marzo de 2018, en las instalaciones del Centro Intercultural Municipal, del municipio de El Estor.
- 7. Ejecución del primer Taller de interpretación del calendario maya con los alumnos de primero, segundo y tercero básico del instituto de Telesecundaria Ricardo Arjona, la cual constará de tres fases, la primera fase se realizó el día martes 20 de marzo de 2018, en las instalaciones de la escuela Los Cerritos, del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 8. Celebración de una Ceremonia Maya con la participación de guías espirituales y actores sociales, en conmemoración al Día Internacional de la Discriminación Racial, realizado el día miércoles 21 de marzo de 2018, en la comunidad de Seaqakar.
- Participación como facilitadora al Curso del idioma Q'eqchi' a profesionales del municipio de El Estor, avalado por la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, la cual dio inicio el día viernes 23 de marzo de 2018.
- 10. Reunión de promotoras para la coordinación de un festival de danzas Q'eqchi' y cantos en el idioma materno, contemplado realizar con los alumnos del instituto INEB y NUFED de la comunidad de Sepur Zarco, la reunión se realizó el día viernes 30 de marzo de 2018, en la comunidad de Sepur Zarco.

Resultados:

1. Participado en la capacitación de formación de Formadores del Idioma Q'eqchi', organizado por la municipalidad de El Estor y la Academia de Leguas Mayas de Guatemala, con el objetivo de enriquecer aún más los conocimiento del facilitador y la metodología a utilizar para las clases del idioma Q'eqchi', realizado el día jueves 1 de marzo de 2018, en las instalaciones del centro intercultural municipal, del municipio de El Estor.

- 2. Coordinada y apoyada la Radio Comunitaria Xyaab' Tzuultaq'a, con actividades de Culturas Vivas Comunitarias: de la danza del venado y la quema del diablo, se logró incentivar a la población de fortalecer las costumbres y practicas ancestrales del pueblo Q'eqchi', dicha actividad fue realizada el día lunes 5 de marzo de 2018, en las instalaciones de la radio comunitaria, ubicado en el municipio de El Estor, del departamento de Izabal.
- 3. Se le da seguimiento a los programas radiales, con el objetivo de fortalecer y empoderar a la población en general, con temas cultural, educativos y de liderazgo comunitario, realizado los días martes y jueves del mes de marzo de 2018, en la radio comunitaria Xyaab' Tzuultag'a.
- 4. Apoyada y acompañada la representante del consejo de comunidades indígenas ante el Consejo Municipal de Desarrollo –COMUDE-, se logró articular acciones con otras comisiones para formular proyectos culturales, realizado el día viernes 9 de marzo de 2018, en las instalaciones del Hotel Playa Hugo, del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 5. Ejecutada una charla sobre Ciudadanía Intercultural y Cultura Política con 27 alumnos de tercero básico del Liceo Vocacional Coactemalan, con el objetivo de educar, transmitir conocimientos y que estos temas sean parte de su formación académica, la cual inició las 9:00 y culminó las 10:00 de la mañana, realizado el día miércoles 14 de marzo de 2018, en las instalaciones del mismo colegio, ubicado en el municipio de El Estor, del departamento de Izabal.
- 6. Se realizó una reunión de coordinación de actividades con actores sociales y comisión municipal de educación y cultura, para establecer el apoyo que otorgaran a la promotora cultural en la realización de la actividad del Día Internacional del Libro, y así establecer buenas interpersonales. Realizado el día viernes 16 de marzo de 2018, en las instalaciones del Centro Intercultural Municipal, del municipio de El Estor.
- 7. Ejecutado y desarrollado la primera fase del Taller de interpretación del calendario maya con alumnos de primero, segundo y tercero básico del instituto de Telesecundaria Ricardo Arjona, con el objetivo de fortalecer y compartir el significado del calendario en la vida cotidiana, realizado el día martes 20 de marzo de 2018, en las instalaciones de la escuela Los Cerritos, del municipio de El Estor, departamento de Izabal.

- 8. Realizada una Ceremonia Maya con la participación de 4 guías espirituales y 8 actores sociales, en conmemoración al Día Internacional de la Discriminación Racial, con el objetivo de enseñar y educar a los participantes acerca de la importancia de una ceremonia maya en este tipo de celebraciones realizado el día miércoles 21 de marzo de 2018, en la comunidad de Seagakar, del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 9. Se facilitaron las clases del idioma Q'eqchi' de parte de la promotora cultural a profesionales del municipio, una actividad avalada por la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, con el objetivo de fortalecer el idioma materno tanto oral como escrito, se inició el día viernes 23 de marzo de 2018, en las instalaciones del instituto Aj Awinel del municipio de El Estor, departamento de Izabal.
- 10. Reunidas las promotoras han logrado coordinar un festival de cantos en el idioma materno y danzas Q'eqchi', con los instituto INEB y NUFE, en conmemoración al Día de la Diversidad Cultural, con el objetivo de reconocer la interculturalidad dentro de la multiculturalidad, realizado en la comunidad de Sepur Zarco, el día 30 de marzo de 2018.

Atentamente,

Delia Marisela Maquin Cucul

Vo.Bo.

Directors Técnica a.i.

Dirección Técnica de Participación Ciudadana
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Entaliación total de las Culturas

Fortalecimiento de las Culturas MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES